

**Poland-Bytom: Refuse collection services**  
**OJ S 37/2022 22/02/2022**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Bytom - Miejski Zarząd Dróg i Mostów

National registration number: 626-298-85-82

Postal address: ul. Smolenia 35

Town: Bytom

NUTS code: PL228 Bytomski

Postal code: 41-902

Country: Poland

Contact person: Agnieszka Paterska

E-mail: [zamowienia@mzdim.bytom.pl](mailto:zamowienia@mzdim.bytom.pl)

Telephone: +48 323969727

Fax: +48 323969729

**Internet address(es):**

Main address: <https://mzdim-bytom.logintrade.net>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: samorządowa jednostka budżetowa

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Wykonanie usług związanych z odbiorem, wywozem i utylizacją odpadów w 2022 r.

Reference number: DNP.260.63.2021.PN.U

**II.1.2. Main CPV code**

90511000 Refuse collection services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest wykonanie usług związanych z odbiorem, wywozem i utylizacją odpadów w 2022 r. w podziale na 2 zadania:

ZADANIE NR 1 – Odbiór, wywóz i utylizacja odpadów – Zaplecze Techniczne;

ZADANIE NR 2 – Odbiór, wywóz i utylizacja odpadów – likwidacja dzikich wysypisk;

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 861 111,11 PLN

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Odbiór, wywóz i utylizacja odpadów – Zaplecze Techniczne

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90511000 Refuse collection services, 90512000 Refuse transport services, 34928480 Waste and rubbish containers and bins

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL228 Bytomski

### **II.2.4. Description of the procurement**

Zakres prac obejmuje

Dla zadania nr 1 :

Odbiór, wywóz i utylizację odpadów maksymalnie w ciągu 48 godzin od przesłania przez Zamawiającego zlecenia pocztą elektroniczną, które składowane będą w dostarczonych przez Wykonawcę kontenerach o pojemności 10 m<sup>3</sup> i/lub 20 m<sup>3</sup>, 7 m<sup>3</sup> oraz 5 m<sup>3</sup> w miejscach wskazanych przez Zamawiającego na terenie miasta Bytomia oraz teren Zaplecza Technicznego ul. Tarnogórska 1a w Bytomiu. W przypadku kontenerów już podstawionych czas wymiany wynosi maksymalnie 24 godziny.

- W przypadku zgłoszenia konieczności wywozu odpadów w dzień poprzedzający święta lub dni ustawowo wolne od pracy, Wykonawca zobowiązany jest do wywozu odpadów w terminie do 48 godz. W czasookres ten nie wlicza się dni świątecznych oraz dni ustawowo wolnych od pracy.

- Zamawiający przewiduje w trakcie realizacji niniejszego zamówienia następujące rodzaje oraz orientacyjne (szacunkowe) ilości prac (wywozów) do wykonania, z uwzględnieniem kodów odpadów zgodnie z rozdziałem IV pkt 4 SWZ

- Podane ilości stanowią wielkość szacunkową, uzależnioną od ilości wytworzonych śmieci. Na podstawie wymienionych przesłanek szacunkowe ilości mogą ulec zmniejszeniu i mogą zostać zredukowane do faktycznych potrzeb.

- Zamawiający zastrzega sobie prawo do nie wykorzystania kwoty maksymalnego wynagrodzenia i w konsekwencji obniżenia maksymalnej wartości Przedmiotu Umowy o 40 %. Tym samym minimalna wartość świadczenia ze strony Zamawiającego w przypadku zaoferowania towaru zgodnego z wymogami SIWZ i umową wynosi 60% wartości maksymalnej Przedmiotu Umowy. Zamawiający nie będzie ponosił ujemnych skutków finansowych spowodowanych takim zmniejszeniem, a Wykonawcy z tego tytułu nie służą wobec Zamawiającego żadne roszczenia.

- Wykonawca winien zabezpieczyć do dyspozycji Zamawiającego co najmniej 12 sztuk kontenerów w ciągu dnia z zakresie każdego zadania. Do w/w ilości nie będzie wliczony w zakresie Zadania nr 2 pojemnik o poj. 360 l.

- Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia kontenerów otwartych, bez klap o równej wysokości, nie ścięte z żadnej ze stron. Zamawiający dopuszcza podstawienie kontenera typu mulda przeznaczonego dla odpadu typu gruz.

- Wykonawca dostarczy i podstawy kontener pod wskazane miejsce przez Zamawiającego w sposób umożliwiający załadunek oraz zapewniający bezpieczeństwo w ruchu pieszym i samochodowym.
- Wykonawca dostarczy i podstawy kontener pod wskazane miejsce oraz odbierze bez względu na rodzaj podłoża. Zamawiający przewiduje wskazanie miejsc utwardzonych na podstawienie kontenera/ów (m.in. chodnik, alejka, droga dojazdowa, inne utwardzone powierzchnie w tym trawniki, pola żwirowe i inne).
- Wywóz odpadów powinien odbywać się w dniach roboczych w godzinach 7:00 - 15:00 na terenie Zaplecza Technicznego przy ul. Tarnogórskiej 1a. Zamawiający dopuszcza wymianę lub/i odbiór kontenerów z pozostałych terenów należących do Gminy Bytom w godzinach 7:00 – 22:00 jeżeli istnieje taka możliwość.
- Wykonawca posiadając odpowiednią wiedzę oraz doświadczenie winien odpowiednio szybko zaplanować i zrealizować podstawienie lub odbiór kontenera w możliwie najkrótszym czasie (czasookres do 48 godzin podstawione kontenery, do 24 godzin kontenery wymieniane /odebrane) mając na uwadze możliwość wystąpienia niekorzystnych warunków pogodowych w tym deszczu lub śniegu.
- Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wykonywaną usługę (transport oraz załadunek). W przypadku dokonania szkody w mieniu Zamawiającego (na terenie Zaplecza Technicznego) lub w miejscach wskazanych przez Zamawiającego na terenie miasta Bytomia, Wykonawca zobowiązany jest do bezzwłocznego jej usunięcia na własny koszt.
- Wykonawca musi zagwarantować Zamawiającemu bezpieczeństwo ochrony danych, rzetelność, terminowość realizacji zleceń oraz sprawność w działaniu.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Kryterium B „Kara umowna” w przypadku zwłoki w realizacji zlecenia (nieterminowy odbiór odpadów) / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

##### **II.2. Description**

###### **II.2.1. Title**

Odbiór, wywóz i utylizacja odpadów – likwidacja dzikich wysypisk;

Lot No: 2

###### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90510000 Refuse disposal and treatment, 90520000 Radioactive-, toxic-, medical- and hazardous waste services, 34928480 Waste and rubbish containers and bins

###### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL228 Bytomski

###### **II.2.4. Description of the procurement**

Zakres prac obejmuje m.in.:

Odbiór, wywóz i utylizację odpadów maksymalnie w ciągu 48 godzin od przesłania przez Zamawiającego zlecenia pocztą elektroniczną, które składowane będą w dostarczonych przez Wykonawcę kontenerach o pojemności 10 m<sup>3</sup> i/lub 20 m<sup>3</sup>, 7 m<sup>3</sup> oraz pojemnikach o pojemności 360 l w miejscach wskazanych przez Zamawiającego na terenie miasta Bytomia oraz teren Zaplecza Technicznego ul. Tarnogórska 1a w Bytomiu. W przypadku kontenerów już podstawionych czas wymiany wynosi maksymalnie 24 godziny

- W przypadku zgłoszenia konieczności wywozu odpadów w dzień poprzedzający święta lub dni ustawowo wolne od pracy, Wykonawca zobowiązany jest do wywozu odpadów w terminie do 48 godz. W czasookres ten nie wlicza się dni świątecznych oraz dni ustawowo wolnych od pracy.

- Zamawiający przewiduje w trakcie realizacji niniejszego zamówienia następujące rodzaje oraz orientacyjne (szacunkowe) ilości prac (wywozów) do wykonania, z uwzględnieniem kodów odpadów zgodnie z Rozdziałem IV pkt 4 SWZ

- Podane ilości stanowią wielkość szacunkową, uzależnioną od ilości wytworzonych śmieci. Na podstawie wymienionych przesłanek szacunkowe ilości mogą ulec zmniejszeniu i mogą zostać zredukowane do faktycznych potrzeb.

- Zamawiający zastrzega sobie prawo do nie wykorzystania kwoty maksymalnego wynagrodzenia i w konsekwencji obniżenia maksymalnej wartości Przedmiotu Umowy o 40 %. Tym samym minimalna wartość świadczenia ze strony Zamawiającego w przypadku zaoferowania towaru zgodnego z wymogami SIWZ i umową wynosi 60% wartości maksymalnej Przedmiotu Umowy. Zamawiający nie będzie ponosił ujemnych skutków finansowych spowodowanych takim zmniejszeniem, a Wykonawcy z tego tytułu nie służą wobec Zamawiającego żadne roszczenia.

- Wykonawca winien zabezpieczyć do dyspozycji Zamawiającego co najmniej 12 sztuk kontenerów w ciągu dnia z zakresie każdego zadania. Do w/w ilości nie będzie wliczony w zakresie Zadania nr 2 pojemnik o poj. 360 l.

- Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia kontenerów otwartych, bez klap o równej wysokości, nie ścięte z żadnej ze stron. Zamawiający dopuszcza podstawienie kontenera typu mulda przeznaczonego dla odpadu typu gruz.

- Wykonawca dostarczy i podstawia kontener pod wskazane miejsce przez Zamawiającego w sposób umożliwiający załadunek oraz zapewniający bezpieczeństwo w ruchu pieszym i samochodowym.

- Wykonawca dostarczy i podstawia kontener pod wskazane miejsce oraz odbierze bez względu na rodzaj podłoża. Zamawiający przewiduje wskazanie miejsc utwardzonych na podstawienie kontenera/ów (m.in. chodnik, alejka, droga dojazdowa, inne utwardzone powierzchnie w tym trawniki, pola żwirowe i inne).

- Wywóz odpadów powinien odbywać się w dniach roboczych w godzinach 7:00 - 15:00 na terenie Zaplecza Technicznego przy ul. Tarnogórskiej 1a. Zamawiający dopuszcza wymianę lub/i odbiór kontenerów z pozostałych terenów należących do Gminy Bytom w godzinach 7:00 – 22:00 jeżeli istnieje taka możliwość.

- Wykonawca posiadając odpowiednią wiedzę oraz doświadczenie winien odpowiednio szybko zaplanować i zrealizować podstawienie lub odbiór kontenera w możliwie najkrótszym czasie (czasookres do 48 godzin podstawione kontenery, do 24 godzin kontenery wymieniane /odebrane) mając na uwadze możliwość wystąpienia niekorzystnych warunków pogodowych w tym deszczu lub śniegu.

- Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność za wykonywaną usługę (transport oraz załadunek). W przypadku dokonania szkody w mieniu Zamawiającego (na terenie Zaplecza Technicznego) lub w miejscach wskazanych przez Zamawiającego na terenie miasta Bytomia, Wykonawca zobowiązany jest do bezzwłocznego jej usunięcia na własny koszt.

- Wykonawca musi zagwarantować Zamawiającemu bezpieczeństwo ochrony danych, rzetelność, terminowość realizacji zleceń oraz sprawność w działaniu.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Kryterium B „Kara umowna” w przypadku zwłoki w realizacji zlecenia (nieterminowy odbiór odpadów) / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2021/S 221-582834](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 1**

**Title:**

Odbiór, wywóz i utylizacja odpadów – Zaplecze Techniczne

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/01/2022

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 2  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: FCC POLSKA Sp. z o.o.  
National registration number: REGON 357190739  
Postal address: ul. Lecha 10  
Town: Zabrze  
NUTS code: PL228 Bytomski  
Postal code: 41-800  
Country: Poland  
E-mail: [fcc@fcc-group.pl](mailto:fcc@fcc-group.pl)  
Telephone: +48 323763450  
The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 638 888,89 PLN  
Lowest offer: 426 107,45 PLN / Highest offer: 466 017,84 PLN taken into consideration

**V.2.5. Information about subcontracting**

**Section V: Award of contract**

---

**Lot No: 2**

**Title:**

Odbiór, wywóz i utylizacja odpadów – likwidacja dzikich wysypisk;

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

24/01/2022

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2  
Number of tenders received from SMEs: 1  
Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0  
Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0  
Number of tenders received by electronic means: 2  
The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: FCC POLSKA Sp. z o.o.  
National registration number: REGON 357190739  
Postal address: ul. Lecha 10  
Town: Zabrze  
NUTS code: PL228 Bytomski  
Postal code: 41-800  
Country: Poland

E-mail: [fcc@fcc-group.pl](mailto:fcc@fcc-group.pl)

Telephone: +48 323763450

The contractor is an SME: yes

#### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 222 222,22 PLN

Lowest offer: 179 081,97 PLN / Highest offer: 197 101,08 PLN taken into consideration

#### V.2.5. Information about subcontracting

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.3. Additional information

#### VI.4. Procedures for review

##### VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 22458-78-40

##### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w niniejszym dziale przysługują wykonawcy, uczestnikowi konkursu oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy p.z.p.

2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub ogłoszenia o konkursie oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 p.z.p. oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.

3. Odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;

4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby. Odwołujący przekazuje kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia lub treści SWZ wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.

6. Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1).

7. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt 5 i 6 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia
8. Na orzeczenie Izby oraz postanowienie Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
9. W postępowaniu toczącym się wskutek wniesienia skargi stosuje się odpowiednio przepisy ustawy z dnia 17.11.1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego o apelacji, jeżeli przepisy niniejszego rozdziału nie stanowią inaczej.
10. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie - sądu zamówień publicznych, zwanego dalej "sądem zamówień publicznych".
11. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Izby, w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy p.z.p., przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23.11.2012 r. - Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.
12. Prezes Izby przekazuje skargę wraz z aktami postępowania odwoławczego do sądu zamówień publicznych w terminie 7 dni od dnia jej otrzymania.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Town: Warszawa

Country: Poland

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

17/02/2022